

In an issues-and-trends feature article, examine _____.

Cas particuliers

Pour tout cas particulier, inscrire la note allouée dans la section « Note finale accordée selon la grille » du *Final Copy Booklet*.

- Si la plus grande partie du texte est incompréhensible pour un destinataire anglophone, accorder 5/50 à chacune des compétences.
- Si le texte ne convient pas au destinataire ciblé (consulter la politique rédactionnelle dans le *Writing Booklet*) :
 - accorder 5/50 à la compétence 2, *Reinvestir sa compréhension des textes*, si le contenu est inapproprié;
 - accorder 5/50 à la compétence 3, *Écrire et produire des textes*, si le langage est inapproprié.
- Si la plus grande partie du texte est rédigée dans une langue autre que l'anglais, accorder la note zéro à chacune des compétences.

- Si l'élève ne réalise pas la tâche, c'est-à-dire s'il remet une feuille vierge ou ne rédige que quelques lignes, accorder la note zéro à chacune des compétences.
- Si une grande partie du texte a été copiée ou assemblée à partir des textes de référence fournis, il s'agit d'un cas de plagiat. Remettre le *Final Copy Booklet* à la direction de l'école, qui le transmettra à la Direction de la sanction des études en indiquant la mention « Tricherie ».

- Si seuls quelques passages ont été copiés ou assemblés à partir des textes de référence fournis, mais que plusieurs passages ont été rédigés par l'élève, utiliser les grilles, mais, pour la compétence 3, n'évaluer que les passages rédigés par l'élève.

L'analyse doit porter sur l'angle prescrit, non sur le sujet général ou sur la question directive du *Preparation Booklet*.

Vérifier l'exactitude des informations à l'aide du Guide de correction.

Vérifier à l'aide du Guide de correction si du contenu a été copié ou assemblé à partir des textes de référence fournis.

Déterminer quel descripteur représente le plus fidèlement la performance de l'élève. Dans un cas où la performance de l'élève tend vers le descripteur supérieur sans tout à fait l'atteindre, ajouter « + » à la cote (p. ex. : B+), si la grille le permet.

Pour chacun des descripteurs, les seuls résultats possibles sont ceux indiqués dans la grille. Il est interdit d'accorder tout autre résultat.

Exigences de la tâche ¹		A+	A	B+	B	C+	C	D+	D	E	
<p>Grille d'évaluation Compétence 2, Réinvestir sa compréhension des textes Critère d'évaluation : Utilisation des connaissances tirées des textes dans une tâche de réinvestissement</p>	<p>Analyse du sujet sous l'angle prescrit ET Adaptation² du contenu à l'intention de communication et au destinataire ciblé</p> <p>Tirer des informations et des idées pertinentes des textes de référence fournis (écrits et audio). ET Développer et modeler ces informations et ces idées pour produire un article de fond original³ et cohérent qui offre au destinataire ciblé une vue d'ensemble critique du sujet sous l'angle prescrit.</p>	<p>L'analyse offre au destinataire ciblé une vue d'ensemble éloquent du sujet sous l'angle prescrit. Les défaillances, s'il y en a, sont rares et n'ont pas d'effet négatif sur l'efficacité de l'article.</p> <p>L'analyse comporte tous ou presque tous les éléments suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • un contenu exact; • un contenu pertinent et parfois perspicace par rapport à l'angle prescrit; • un contenu développé autour d'une idée maîtresse claire qui découle de l'angle prescrit; • un contenu modelé habilement en fonction de l'angle prescrit et du destinataire ciblé; • aucun contenu copié ou assemblé à partir des textes de référence fournis. 	50	46	43	40	35	30	27	22	15
	<p>Genre Employer les éléments constitutifs⁴ requis pour structurer et enrichir l'article : grand titre, sous-titre, idée maîtresse, attaque, regroupement des idées en paragraphes (avec ou sans intertitres), chute, au moins une citation directe ou indirecte ET au moins deux éléments complémentaires pertinents (image avec ou sans bas de vignette, citation en vedette ou encadré).</p> <p>ET Quelques éléments se démarquent parce qu'ils suscitent particulièrement l'intérêt du lecteur.</p>	Les éléments constitutifs sont tous présents, sauf peut-être un, et contribuent tous ou presque tous à structurer et à enrichir l'article (c'est-à-dire qu'ils représentent tous ou presque tous une valeur ajoutée).	15	14	13	12	11	9	8	6	4
	<p>Répertoire linguistique (vocabulaire et conventions linguistiques) Utiliser avec justesse le vocabulaire, les structures grammaticales, les majuscules, la ponctuation et l'orthographe d'usage.</p>	Si l'article contient des erreurs, celles-ci sont rares et ne nuisent ni à la lecture ni à la compréhension ⁵ .	20	18	17	16	14	12	10	8	6
<p>Répertoire linguistique (registre de langue et langage idiomatique⁶) Recourir à un registre convenant à l'intention de communication et au destinataire ciblé, et utiliser un langage idiomatique.</p>	L'article présente un registre approprié ET un langage idiomatique.	15	14	13	12	11	9	8	6	4	
<p>Grille d'évaluation Compétence 3, Écrire et produire des textes Critères d'évaluation : Contenu et formulation du message</p>	<p>Plusieurs éléments constitutifs sont absents OU les éléments enrichissent rarement l'article.</p>	Le texte est déroutant ou ambigu étant donné l'absence ou la mauvaise utilisation d'éléments constitutifs.									

1. Utiliser les grilles d'évaluation même si le texte de l'élève n'est pas un article de fond. Il y a de fortes chances que les informations et les idées tirées des textes de référence fournis ne soient pas bien développées ni bien modelées en fonction de l'intention de communication et du destinataire, lesquels sont prescrits. Le texte présentera aussi probablement des lacunes sur le plan des éléments constitutifs requis et du registre de langue. L'élève sera donc probablement pénalisé pour ces aspects.
2. L'élève doit développer et modeler les informations et les idées tirées des textes de référence fournis en fonction de l'intention de communication, soit offrir au destinataire ciblé une vue d'ensemble critique du sujet sous l'angle prescrit.
3. Un article est *original* si l'élève adapte les informations et les idées en fonction de la tâche et ne les copie pas mot pour mot et s'il ne recourt pas à de l'assemblage à partir des textes de référence.
4. Il ne suffit pas que ces éléments soient présents; ils doivent être utiles et apporter une valeur ajoutée à l'article. Un élément constitutif qui ne convient pas ou qui est mal utilisé alourdit l'article ou y nuit, ce qui dérouté souvent le lecteur. Par exemple, un grand titre qui reflète l'angle prescrit ET suscite l'intérêt du lecteur enrichit l'article. Par contre, un grand titre qui est trop général ou qui indique un autre angle n'enrichit pas l'article et peut être déroutant. Une image qui est utile enrichit l'article, contrairement à une image qui est uniquement décorative.
5. La lecture est entravée lorsque le lecteur doit ralentir sa lecture sans toutefois devoir l'interrompre. La compréhension est entravée lorsque le lecteur doit interrompre sa lecture afin d'arriver à comprendre ce que l'élève voulait dire, ou lorsqu'il doit relire un passage afin de le comprendre.
6. Langage idiomatique : relatif au langage et aux tournures de phrase propres à la langue anglaise, p. ex. : utilisation de *gerunds*, de *tag endings* ou de *phrasal verbs*. Un langage idiomatique ne se résume pas à l'insertion de quelques expressions dans un texte.

In an issues-and-trends feature article, examine _____.

Special Cases

For the special cases below, write the allotted mark in the section entitled *Note finale accordée selon la grille* in the Final Copy Booklet.

- If most of the text is incomprehensible to an English-speaking reader, allot 5/50 for each competency.
- If the text does not take the target audience into account (refer to the writing guidelines in the Writing Booklet):
 - allot 5/50 for Competency 2 if the content is inappropriate
 - allot 5/50 for Competency 3 if the language is inappropriate
- If most of the text is written in a language other than English, allot 0/50 for each competency.
- If a student does not carry out the task, i.e. hands in a blank sheet or writes only a few lines, allot 0/50 for each competency.
- If a large portion of the text is copied or patchwritten from research materials, it is a case of plagiarism. Return the Final Copy Booklet to the school principal, who will mark it "Tricherie" and send it to the Direction de la sanction des études.
- If only a few passages are copied or patchwritten from research materials but **several** are written by the student, use the rubrics but ignore copied passages when evaluating Competency 3.

Task Requirements ¹	A+	A	B+	B	C+	C	D+	D	E					
<p>Analysis of the topic from the prescribed angle AND Tailoring² of the content to the purpose and the target audience</p> <p>Select relevant information/ideas from the research materials provided (print and audio). AND Develop and shape the selected information/ideas into an original,³ coherent feature article that provides the target audience with a critical overview of the topic from the prescribed angle.</p>	<p>The analysis provides the target audience with a sophisticated overview of the topic from the prescribed angle. Lapses, if any, are very few and have no impact on the overall effectiveness of the article.</p> <p>Analysis displays all or most of the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> • accurate content • content that is relevant to prescribed angle and is sometimes insightful • content that is developed around a clear controlling idea that stems from prescribed angle • content that is skilfully shaped in light of prescribed angle and target audience • content that is not copied verbatim or patchwritten from research materials provided 	<p>The analysis provides the target audience with a solid overview of the topic from the prescribed angle. Lapses are few and have only a minor impact on the overall effectiveness of the article.</p> <p>Analysis displays all or most of the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> • accurate content • content that is satisfactory and relevant to prescribed angle • content that is developed around a clear controlling idea that stems from prescribed angle • content that is adequately shaped in light of prescribed angle and target audience • content that is not copied verbatim or patchwritten from research materials provided 	<p>The analysis provides the target audience with a general overview of the topic from the prescribed angle. Lapses have a moderate impact on the overall effectiveness of the article.</p> <p>Analysis displays one or more of the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> • minor inaccuracies • some content that is irrelevant to prescribed angle • some content that is repetitive or too general • information that is slightly misleading or contradictory • some content that is unevenly developed and shaped (e.g. lack of focus, listing of ideas, insufficient explanation or clarification) • very little content that is copied verbatim or patchwritten from research materials provided 	<p>The analysis provides information but leaves the audience confused or ill-informed. Lapses have a significant impact on the overall effectiveness of the article.</p> <p>Analysis displays one or more of the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> • significant inaccuracies • much content that is irrelevant to prescribed angle • much content that is repetitive or too general • information that is seriously misleading or contradictory • content that, for the most part, is poorly developed and shaped (e.g. lack of focus, listing of ideas, insufficient explanation or clarification) • text that, for the most part, reads like an opinion piece • some content that is copied verbatim or patchwritten from research materials provided 	<p>Text is incomplete.</p> <p>OR</p> <p>Text presents little content drawn from research materials provided.</p> <p>OR</p> <p>Text shows poor understanding of issues, research materials provided or task requirements.</p> <p>OR</p> <p>Content is mostly irrelevant to prescribed angle.</p>	50	46	43	40	35	30	27	22	15
<p>Text form Use the required text components⁴ to structure and enhance the article: headline, secondary headline, controlling idea, lead, grouping of ideas into paragraphs (with or without subheads), close, at least one direct or indirect quotation AND at least two relevant additional components (i.e. image with or without a caption, pull-quote or sidebar).</p> <p>AND A few components stand out because they are particularly engaging.</p>	<p>All or all but one of the components are present and work or mostly work together to structure and enhance the article (i.e. all or most components are an asset to the article).</p> <p>AND A few components stand out because they are particularly engaging.</p>	<p>All or all but one of the components are present and work or mostly work together to structure and enhance the article (i.e. all or most components are an asset to the article).</p>	<p>All or most components are present and sometimes work together to structure and enhance the article (i.e. components are only partially effective).</p>	<p>Several components are missing OR components rarely enhance the article.</p>	<p>Poor use or lack of components makes the text confusing or misleading.</p>	15	14	13	12	11	9	8	6	4
<p>Language repertoire (vocabulary and language conventions) Use correct vocabulary, grammar and mechanics.⁵</p>	<p>Errors, if any, are few and do not impede readability or understanding.⁶</p>	<p>Errors and/or awkward structures do not or very rarely impede readability AND do not impede understanding.</p>	<p>Errors and/or awkward structures sometimes impede readability AND/OR very rarely impede understanding.</p>	<p>Errors and/or awkward structures frequently impede readability AND/OR sometimes impede understanding.</p>	<p>Errors and/or awkward structures frequently impede understanding.</p>	20	18	17	16	14	12	10	8	6
<p>Language repertoire (language register and idiomatic language)⁷ Use proper register in light of purpose and target audience, as well as idiomatic language.</p>	<p>Register is appropriate AND language is idiomatic.</p>	<p>Register is appropriate AND language is mostly idiomatic.</p>	<p>Register is appropriate or mostly appropriate AND language is sometimes idiomatic.</p>	<p>Register is mostly inappropriate AND/OR language is rarely idiomatic.</p>	<p>Register is inappropriate (regardless of accuracy of language conventions or use of idiomatic language) AND/OR language is not idiomatic.</p>	15	14	13	12	11	9	8	6	4

Analysis **must** deal with prescribed angle, not general topic or guiding question from the Preparation Booklet.

Verify accuracy of information using the *Guide de correction*.

Verify in the *Guide de correction* that content has not been copied or patchwritten from research materials.

Determine which descriptor best fits the student's performance. Where the rubric allows it, add a "+" beside the letter grade (e.g. B+) if the student's performance demonstrates elements of the higher descriptor without quite reaching it.

The only marks that may be allotted for a given level are those indicated in the rubric. No other marks may be allotted.

¹ Use the rubrics even if the student's text is not a feature article. The student will likely be penalized in the tailoring of the content (as the information/ideas will probably not be developed and shaped in light of the prescribed purpose and audience), and in the use of required text components and language register.

² *Tailoring* means developing and shaping the information/ideas drawn from the research materials provided in order to achieve the purpose, i.e. to provide the target audience with a critical overview of the topic from the prescribed angle.

³ In this context, *original* means the student adapts the information/ideas to the task, therefore not copying it/them verbatim or patchwriting from research materials.

⁴ Text components must be more than simply present; they must be purposeful and be an asset to the article. Inappropriate or poorly used text components weigh down or detract from the article, often misleading or confusing readers. For example, a headline that reflects the prescribed angle of the article AND is catchy enhances the article. However, a headline that is too general or that indicates an angle other than the one prescribed does not enhance the article and can be puzzling. An image that is useful will enhance the article, while one that is merely decorative will not.

⁵ Mechanics include capitalization, punctuation and spelling.

⁶ Readability is impeded when the reader has to slow down but does not have to stop reading. Understanding is impeded when the reader has to either stop reading to figure out what the student meant or reread a passage in order to understand it.

⁷ Idiomatic language refers to language and sentence structures that are typical of the English language, e.g. use of gerunds, tag endings, phrasal verbs. It goes beyond inserting a few expressions into the text.